

**A** maggio si è tenuto il 74° meeting dell'assemblea dei supervisori dell'Itb (International tourism exchange) di Berlino, condotto da Ursula Schörcher, presidente della Dzt (Consiglio nazionale del turismo tedesco) di Francoforte sul Meno.



*The altered timing of the Itb Berlin was regarded as positive by two thirds of all exhibitors, trade visitors and the public. The Supervisory Board stated its intention of retaining the same timing for the next edition. The Itb Berlin 2004 will commence on Friday,*

## 9971 espositori: il secondo migliore risultato nella storia dell'Itb Berlin

### 9971 exhibitors: the second best result in the history of Itb Berlin

Confermata per l'edizione 2004 (dal 12 al 16 marzo) la modifica all'orario della mostra  
*The new timing of the event confirmed for 2004 edition (12-16 March)*

di **Andrea Bigotti**

Oltre al bilancio relativo a Itb 2003, in agenda c'erano le analisi delle inchieste condotte sugli espositori, sui visitatori professionali e sui visitatori, oltre a una valutazione del cambiamento degli orari della fiera, e al continuo sviluppo del concetto che sta alla base dell'Itb di Berlino.

L'assemblea dei supervisori ha apprezzato il fatto che l'Itb continui a portare un impulso all'industria del turismo, e che abbia rafforzato la posizione di leader mondiale nel settore.

La presenza di 9971 espositori provenienti da 181 paesi è stato il secondo miglior risultato nella storia della fiera del turismo di Berlino. Ma al successo della manifestazione di quest'anno ha contribuito anche l'ulteriore crescita nel numero di visitatori: le presenze all'Itb 2003 sono state 129.943, mentre il numero dei visitatori professionali è rimasto stabile a 67.000.

La variazione degli orari della manifestazione è stata giudicata positivamente dai due terzi degli espositori, dei visitatori professionali e del pubblico. Per questo l'assemblea dei supervisori ha manifestato

l'intenzione di mantenere gli stessi orari per l'Itb 2004, che si aprirà venerdì 12 marzo, per concludersi martedì 16.

Durante l'incontro è stata anche sottolineata l'importanza dell'Itb 2003 come evento mediatico, evidenziata dalla partecipazione alla manifestazione da parte di 6685 giornalisti provenienti da 80 paesi.

La copertura della stampa tedesca è ammontata a un totale di più di 374 milioni di copie. Anche 190 quotidiani di 64 paesi ne hanno dato notizia come fiera dei viaggi e del turismo. L'evento ha avuto 502 servizi alla televisione tedesca, per un tempo totale di più di 30 ore, mentre le radio del paese hanno coperto la manifestazione con 591 collegamenti per un totale di oltre 22 ore.

I nuovi membri nominati dall'assemblea dei supervisori sono Anna-Renate Budde, direttore marketing del settore affari della Siemens di Francoforte sul Meno, Klaus Laepple, presidente dell'Associazione tedesca delle agenzie di viaggi e dei tour operator (Btw), e Naceur Mani, direttore dell'Ufficio del turismo tunisino in Germania.

**T**he 74th meeting of the Supervisory Board of the International Tourism Exchange Itb Berlin was held in May 2003, led by Ursula Schörcher, Chairman of the Itb Supervisory Board and Chairman of the German National Tourism Board (Dzt), Frankfurt am Main.

In addition to a review of the Itb 2003, other items on the agenda were analysis of the survey of exhibitors, trade visitors and visitors, an evaluation of the altered timing of the fair, and the continued development of the Itb Berlin concept.

The Supervisory Board welcomed the fact that the Itb Berlin continued to fulfil its role in providing the industry with a fresh impetus and has strengthened its position as the world leader in its field. The figure of 9,971 exhibitors from 181 countries was the second highest in the history of this Berlin tourism fair.

A further increase in visitor numbers also contributed to this year's success: attendance at the Itb 2003 was 129,943. At 67,000 the trade visitor figure remained stable.

12 March and will conclude on Tuesday, 16 March.

At its meeting the Supervisory Board emphasized the importance of the Itb 2003 as a media event, attended by 6,685 journalist from 80 countries. Coverage by the German print media amounted to a total print run of 374.51 mio. copies. 190 newspapers in 64 countries also reported on travel and tourism's world trade fair. At the fair there were 502 items on German television, with a total transmission time of 1,834.52 minutes, while the country's radio station broadcast 591 items with a transmission time of 1,350.37 minutes.

The new members who have been appointed to the Supervisory Board are Anna-Renate Budde, Director Marketing, Siemens Business Services, Frankfurt am Main, Klaus Laepple President of the German Travel Agents' and Tour Operators' Association (Drv) and President of the National Association of the German Tourism Industry (Btw), and Naceur Mani, Director of the Tunisian Tourism Office in Germany.

**Info: [www.itb-berlin.de](http://www.itb-berlin.de)**